

Call for papers

InterArtes, n° 2, 2022

Diretta da: Laura Brignoli, Silvia Zangrandi

Dipartimento di «Studi Umanistici»
Università IULM – Milano

Irido

Conferenze ibride, spazi museali ibridi, usi ibridi di materiali... la nozione di ibrido sembra ergersi a motore propulsivo della contemporaneità. Se nel passato ibrido portava con sé connotazioni negative dovute alla presenza di elementi eterogenei considerati male assortiti e privi di armonia, oggi ibrido ha assunto una valenza neutra e indica l'esistenza di due o più modelli che si incrociano contaminandosi e si appropria di discorsi e livelli di scrittura diversi, rielaborandoli. Ogni elemento, sia esso un testo compiuto o un frammento di linguaggio, va considerato nella sua capacità di intrattenere rapporti con altri elementi: ci ricorda Bachtin che il linguaggio letterario è un ibrido linguistico (cfr. *Estetica e romanzo*, 1975). La questione dell'eterogeneità viene letta così nei termini di una creazione su livelli plurimi che necessita di una visione multidisciplinare e che incrocia generi diversi tra loro: la letteratura si ibrida con il cinema e viceversa, la pittura contamina la musica... Ibrido annulla le barriere esistenti tra i generi, tempo e spazio diventano elementi porosi che si incrociano e da questo processo di ibridazione nascono prodotti nuovi capaci di inglobare tecniche, contenuti, stili diversi, ibridi appunto. Nel settore televisivo si notano con più vigore queste ibridazioni, si pensi alla docufiction, all'infotainment, ma anche al reportage narrativo, con le sue ibridazioni tra letteratura e resoconto giornalistico (da Goethe a Truman Capote a Tiziano Terzani). Ci sono poi ibridazioni meno scontate, come quella proposta negli anni Trenta del Novecento da Massimo Bontempelli, il cui *522. Romanzo di una giornata* (1932) costituisce un esempio di ibridazione tra letteratura e pubblicità. La spinta tecnologica sembra aver accelerato le possibilità di ibridazione e lo stesso concetto di ibridazione diviene una chiave di lettura per tornare a esaminare oggetti e pratiche e riflettere sui principi di categorizzazione (cfr. Jean-Jacques Wünnenberger, «Pratiques artistiques post-modernes et hybridité» in L. Gwiazdzinski, *L'hybridation des mondes. Territoires et organisations à l'épreuve de l'hybridation*, Seyssinet-Pariset, Elya Éditions, 2016).

Un approccio metodologico e teorico è offerto da diversi studi (cfr. tra i tanti, Georges Barski, Yves Demarly, Simone Gilgenkrantz, «Hybridation», *Encyclopædia Universalis*, <https://www.universalis.fr/encyclopedie/hybridation/>; Dominique Budor, Walter Geerts, *Le Texte hybride*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2004; Guido Gallerani, «The Hybrid Essay in Europe in the Late Nineteenth and Early Twentieth Century», *Comparaison: An International Journal of Comparative Literature*, «Narration and Reflection», Christy Wampole and Stefano Ercolino (eds.), 33, 2015); tuttavia, la nozione di ibrido apre ancora a vaste possibilità di analisi e di interpretazione grazie alla

moltitudine di pratiche e di soggetti. Se il primo numero della rivista si è occupato di permeabilità dei confini – segno stesso dell’attualità – come condizione che avvalora un’estetica dell’ibrido, il secondo numero di *InterArtes* intende domandarsi in quale modo questo processo di ibridazione di generi, contenuti, temi, stili e linguaggi diversi tra loro modifichi la natura e la struttura del testo, quale sia il prodotto finale nato da questa interazione e se veramente da esso possano scaturire livelli di lettura molteplici generati dalla presenza di mezzi espressivi diversi tra loro; ma si apre anche all’indagine attorno ai limiti stessi dell’ibridazione e ai nuovi orizzonti che questo concetto porta con sé. Gli incroci tra le diverse arti (letteratura, fotografia, cinema, fumetto, pittura, danza, musica...) sono possibili in molte direzioni che non necessariamente devono privilegiare la letteratura come prospettiva di confronto.

Anche in questo secondo numero *InterArtes* apre alla possibilità di assumere un punto di vista ontologico o una prospettiva pragmatica o analitica, con lo scopo finale di esplorare un campo d’indagine che continua a offrire prospettive di ampliamento

Modalità

I testi proposti, che avranno un impianto teorico o analitico con premesse teoriche, devono essere inediti e redatti in word, nel rispetto delle norme editoriali della rivista pubblicate sul sito, e saranno sottoposti a valutazione in doppio cieco.

Lingue accettate: italiano, inglese, francese.

Gli articoli vanno inviati, accompagnati da una breve notizia bio-bibliografica, entro il **15 giugno 2022** all’indirizzo: interartes@iulm.it

Appel à contribution

InterArtes, n° 2, 2022

Dirigée par: Laura Brignoli, Silvia Zangrandi

Dipartimento di «Studi Umanistici»
Università IULM – Milano

Hy~~r~~ide

Conférences hybrides, espaces muséaux hybrides, usages hybrides des matériaux... la notion d'hybride semble être le moteur de la contemporanéité. Si, dans le passé, l'hybride véhiculait des connotations négatives liées à l'inévitable cacophonie d'éléments hétérogènes, aujourd'hui il a pris une valeur plus neutre : il indique d'une part l'existence de deux ou plusieurs modèles qui se croisent en se contaminant, de l'autre la convergence de discours et de niveaux d'écriture différents qui, mis

en dialogue, sont repensés. Chaque élément, qu'il s'agisse d'un texte complet ou d'un fragment de phrase, n'a de sens que dans la relation qu'il entretient avec d'autres éléments : Bakhtine rappelle que la langue littéraire en elle-même est un hybride linguistique (voir *Esthétique et roman*, 1975). La question de l'hétérogénéité se lit ainsi dans les termes d'une création à plusieurs niveaux qui nécessite une vision pluridisciplinaire et qui croise différents genres : la littérature s'hybride avec le cinéma et vice-versa, la peinture contamine la musique... L'hybride annule les barrières existantes entre les genres, le temps et l'espace deviennent des éléments poreux qui s'entrecroisent et de ce processus d'hybridation naissent de nouveaux produits capables d'incorporer différentes techniques, contenus, styles : des hybrides précisément. Dans le secteur télévisuel, ces hybridations se font plus fortement remarquer, il suffit de penser à la docufiction, à l'infodivertissement, mais aussi au reportage narratif, avec ses hybridations entre littérature et reportage (de Goethe à Truman Capote à Tiziano Terzani) et bien d'autres. À côté de cela, il existe aussi des hybridations moins ordinaires, comme celle proposée dans les années 30 par Massimo Bontempelli, dont *522. Romanzo di una giornata* (1932) est un exemple d'hybridation entre littérature et publicité. La révolution technologique semble avoir accéléré les possibilités d'hybridation et le concept d'hybridation lui-même devient une clé pour réinterroger les objets et les pratiques et réfléchir sur les principes de catégorisation (voir Jean-Jacques Wünnenberger, "Pratiques artistiques post-modernes et hybridité" dans L. Gwiazdzinski, *L'hybridation des mondes, Territoires et organisations à l'épreuve de l'hybridation*, Seyssinet-Pariset, Elya Éditions, 2016).

Diverses études (voir entre autres, Georges Barski, Yves Demarly, Simone Gilgenkrantz, «Hybridation», *Encyclopædia Universalis*, <https://www.universalis.fr/encyclopedie/hybridation/>; Dominique Budor, Walter Geerts, *Le Texte hybride*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2004; Guido Gallerani, «The Hybrid Essay in Europe in the Late Nineteenth and Early Twentieth Century», *Comparaison: An International Journal of Comparative Literature*, «Narration and Reflection», Christy Wampole et Stefano Ercolino (eds.), 33, 2015) proposent une approche méthodologique et théorique; cependant, la notion d'hybride ouvre encore de vastes possibilités d'analyse et d'interprétation grâce à la multitude des pratiques et des sujets. Si le premier numéro de la revue *InterArtes* traitait de la perméabilité des frontières - signe d'actualité - comme condition qui valide une esthétique de l'hybride, ce deuxième numéro entend se demander comment ce processus d'hybridation de genres, de contenus, de thèmes, styles et langages peuvent changer la nature et la structure du texte, quel est le produit final né de cette interaction et si plusieurs niveaux de lecture peuvent réellement en découler, générés par la présence de différents moyens d'expression. Cela ouvre aussi à l'investigation des limites mêmes de l'hybridation et des nouveaux horizons qu'apporte ce concept. Les croisements entre les différents arts (littérature, photographie, cinéma, bande dessinée, peinture, danse, musique, etc...) sont possibles en plusieurs directions qui ne doivent pas forcément privilégier la littérature comme point de départ.

À nouveau, dans ce deuxième numéro, *InterArtes* ouvre la possibilité d'assumer un point de vue ontologique ou une perspective pragmatique ou analytique, dans le but ultime d'explorer un champ d'investigation qui continue d'offrir des perspectives d'expansion.

Modalité de soumission

Les textes proposés, de nature théorique ou analytique avec des prémisses théoriques, devront être inédits et rédigés en word, dans le respect des règles éditoriales de la revue publiées sur le site et, une fois acceptés par le Comité Scientifique, ils seront soumis à une évaluation en double aveugle.

On accepte des travaux en Français, Italien, Anglais.

Les articles, accompagnés d'une courte notice bio-bibliographique, seront envoyés à l'adresse : interartes@iulm.it, d'ici le **15 juin 2022**.

Call for papers

***InterArtes*, n° 2, 2022**

Edited by: Laura Brignoli, Silvia Zangrandi

Department of "Humanistic Studies"

Università IULM - Milan

HyBrid

Hybrid conferences, hybrid museum spaces, hybrid uses of materials... the notion of hybrid seems to be the driving force of contemporary life. If in the past hybrid carried with it negative connotations due to the presence of heterogeneous elements considered ill-matched and lacking in harmony, today hybrid has taken on a neutral value and indicates the existence of two or more models that intersect, contaminating and appropriating different discourses and levels of writing, reworking them. Each element, be it a complete text or a fragment of language, must be considered in its capacity to entertain relations with other elements: Bakhtin reminds us that literary language is a linguistic hybrid (cf. *Aesthetics and the Novel*, 1975). The question of heterogeneity is thus read in terms of a creation on multiple levels that requires a multidisciplinary vision, and that crosses genres that are different from each other: literature hybridises with cinema and vice versa, painting contaminates music... Hybridity removes the barriers between genres; time and space become porous elements that intersect, and this process of hybridisation gives rise to new products capable of incorporating different techniques, contents and styles – hybrids! In the television sector, these hybrids can be seen more strongly, such as docufiction, infotainment, but also narrative reportage, with its hybrids between literature and journalistic reporting (from Goethe to Truman Capote to Tiziano Terzani). There are also less apparent hybrids, such as the one proposed in the 1930s by Massimo Bontempelli, whose *522. Romanzo di una giornata* (1932) is an example of hybridisation between literature and advertising. The technology push seems to have accelerated the possibilities of hybridisation, and the very concept of hybridisation is becoming a key to examining objects and practices and reflecting on the principles of categorisation (cf. Jean-Jacques Wünnenberger, "*Pratiques artistiques*

post-modernes et hybridité" in L. Gwiazdzinski, *L'hybridation des mondes. Territoires et organisations à l'épreuve de l'hybridation*, Seyssinet-Pariset, Elya Éditions, 2016).

Several studies offer a methodological and theoretical approach (see, among many others, Georges Barski, Yves Demarly, Simone Gilgenkrantz, "Hybridation", *Encyclopædia Universalis*, <https://www.universalis.fr/encyclopedie/hybridation/>; Dominique Budor, Walter Geerts, *Le Texte hybride*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2004; Guido Gallerani, 'The Hybrid Essay in Europe in the Late Nineteenth and Early Twentieth Century', *Comparaison: An International Journal of Comparative Literature*, 'Narration and Reflection', Christy Wampole and Stefano Ercolino (eds.), 33, 2015); however, the notion of hybrid still opens up vast possibilities for analysis and interpretation due to the multitude of practices and subjects. If the first issue of the journal dealt with the permeability of borders - the very sign of topicality - as a condition that supports an aesthetics of the hybrid, the second issue of InterArtes intends to ask how this process of hybridisation of different genres, content, themes, styles and languages changes the nature and structure of the text, what the final product born from this interaction is and whether it can give rise to multiple levels of reading generated by the presence of different expressive means. But it also opens up to the investigation of the very limits of hybridisation and the new horizons that this concept brings with it. The intersections between different arts (literature, photography, cinema, comics, painting, dance, music...) are possible in many directions that do not necessarily have to favour literature as a comparative perspective.

In this second issue, InterArtes opens up the possibility of taking an ontological viewpoint or a pragmatic or analytical perspective, with the ultimate aim of exploring a field of investigation that continues to offer broadening perspectives.

Methods of submission

The texts proposed, which will have a theoretical or analytical framework with theoretical premises, must be unpublished and written in Word, in compliance with the journal's editorial rules published on the website, and will be subject to double-blind evaluation.

Languages accepted: Italian, English, French.

Articles should be sent, accompanied by a brief bio-bibliographical note, by **15 June 2022** to: interartes@iulm.it